daiko

MANUEL D'UTILISATION

CVN-4707DK

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL ÉLECTRIQUE, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS, ET CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR. SI VOUS RESPECTEZ CES INSTRUCTIONS, LA DURÉE DE VIE DE VOTRE APPAREIL ELECTRIQUE TIENDRA LONGTEMPS. CONSERVEZ CE MANUEL AVEC SOIN.

daikomaroc

Explorez le monde de daiko

FR

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ····· 3
DESCRIPTION DE L'APPAREIL····· 9
INVERSION DE PORTE····· 10
INSTALLATION····· 13
USAGE QUOTIDIEN····· 15
ENTRETIEN····· 21
DÉPANNAGE····· 26
SAV - GARANTIE····· 27
CARACTERISTIQUES TECHNIQUE····· 28
MISE AU REBUT····· 29
ENLÈVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS····· 29

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. MISES EN GARDE IMPORTANTES: LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE

2. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;

- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;

- les environnements de type chambres d'hôtes;

- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

3. AVERTISSEMENT: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

4. AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

5. AVERTISSEMENT: Ne pas endommager le circuit de fluide frigorigène.

6. Si le circuit de réfrigération est endommagé:

- Eviter les flammes nues ou étincelles d’allumage;
- Bien ventiler la pièce où l’appareil est installé.

7. AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

8. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d’expérience ou de connaissance, s’ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

9. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil.

10. Le nettoyage et l’entretien par l’usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

11. AVERTISSEMENT: Lors du positionnement de l’appareil, s’assurer que le câble d’alimentation n’est pas coincé ni endommagé.

12. Si le câble d’alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après

vente ou des personnes de qualification similaire afin d’éviter un danger.

13. AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d’alimentation portables à l’arrière de l’appareil.

14. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

15. En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l’appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

16. GAZ REFRIGERANT:

Substances inflammables / Risque d'incendie



Maintenir votre appareil éloigné de toute source de flamme durant l'installation, l'entretien et l'utilisation. Référez-vous à la réglementation locale concernant l'élimination de l'appareil, car il contientdes agents moussants inflammables.Avant de jeter votre appareil usé, assurez-vous de retirer lesportes pour éviter que les enfants ne soient coincés.

17. Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de prendre en compte ce qui suit:

- Des ouvertures prolongées de la porte sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.

- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui sont adaptés, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent sur les autres aliments.

- Les compartiments "deux étoiles" pour denrées congelées conviennent pour stocker des aliments précongelés, stocker ou fabriquer de la crème glacée et des glaçons.

- Les compartiments "une, deux et trois étoiles" ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.

- Si l’appareil de réfrigération reste vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur.

AVERTISSEMENTS

18. Si vous souhaitez vous débarrasser d’un vieux

congélateur ou d’un vieux réfrigérateur comportant une serrure sur la porte, veillez à ce que celle-ci soit désactivée afin d’éviter que des enfants ne risquent de se retrouver enfermés à l’intérieur en jouant.

19. Débranchez toujours l’appareil après usage et avant de le nettoyer. Enlevez tous les aliments avant de nettoyer l’appareil.

20. Évitez de mettre des aliments trop volumineux, le fonctionnement de l’appareil risquerait d’être affecté.

21. Faites extrêmement attention quand vous déplacez l’appareil.

22. Évitez de donner aux enfants des crèmes glacées ou des glaces à l’eau sortant juste du congélateur ; la basse température risquerait de leur brûler les lèvres.

23. L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées.

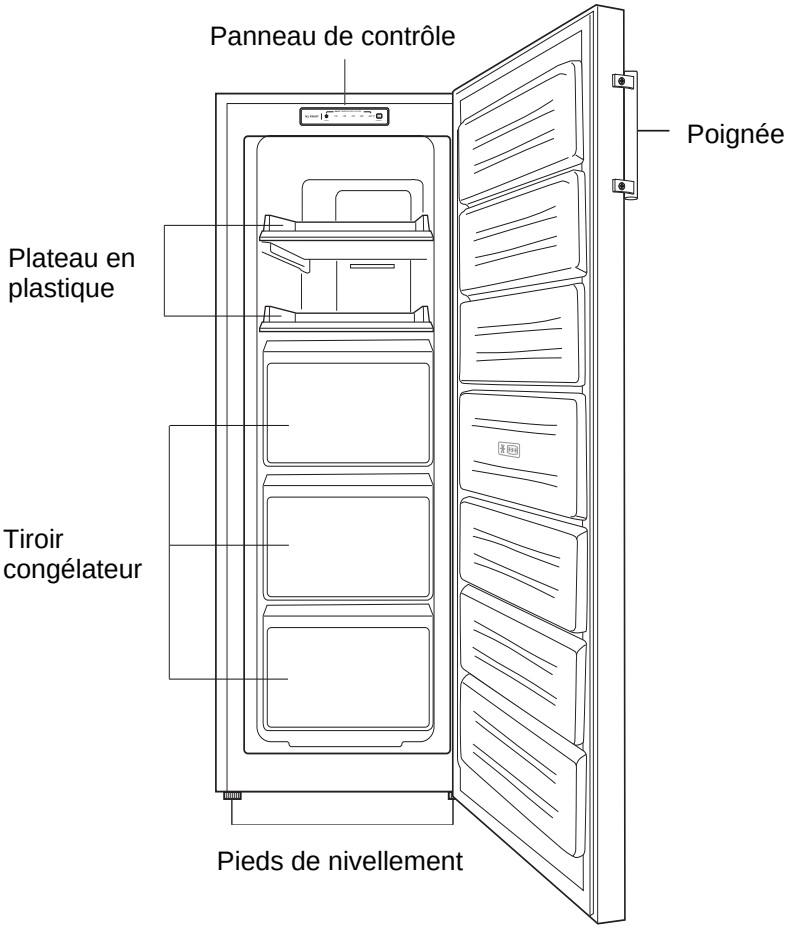
24. Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même unepartie ou un composant de l’appareil, demandez de l’aide à unepersonne professionnelle et qualifiée, si besoin.

25. Cet appareil de réfrigération n’est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

26. Pour améliorer l'efficacité du système de refroidissement eté conomiser de l'énergie, il est indispensable de bien aérerl'appareil pour dissiper la chaleur. Pour cette raison, il faut faireen sorte que l'espace libre autour du réfrigérateur soit suffisant.

27. Pour économiser de l'énergie, évitez de laisser la porte ouvertependant longtemps lorsque vous utilisez l'appareil.
28. Le changement de certaines pièces de votre ppareil électro-ménager peut entraîner un danger. ssurez-vous de disposerde toutes les compétences requises et des outils nécessairespour effectuer les operations d’autoréparation en toute sécurité. ans le as contraire,faites appel à un professionnel agréé.
29. En ce qui concerne les informations pour l'installation,lamanipulation, l'entretien et la mise au rebut de l’appareil,référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
30. Les anciens réfrigérateurs peuvent contenir des CFC qui détruisent la couche d’ozone ; contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.
31. Le changement de certaines pièces de votre appareil électro-ménager peut entraîner un danger. Assurez-vous de disposer de toutes les compétences requises et des outils nécessaires pour effectuer les operations d’autoréparation en toute sécurité. Dans le cas contraire, faites appel à un professionnel agréé.
32. Référez-vous à la réglementation locale concernantl'élimination de l'appareil, car il contient du gaz inflammable.Avant de jeter votre appareil usé,assurez-vous de retirer les portes pour éviter que les enfants ne soient coincés.
33. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

DESCRIPTION DE L’APPAREIL



ACCESSOIRES:

- Étiquette énergétique
- Manuel de l'utilisateur
- Poignée
- Bac à glaçons

REMARQUE:

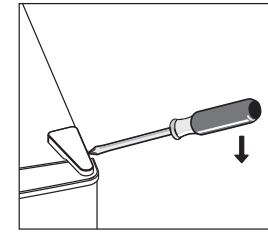
- Le design est susceptible d’être modifié sans préavis.
- Les tiroirs, boîtes alimentaires, étagères, etc. placés en fonctionde la position dans l'image ci-dessus sont les plus économes en énergie.

INVERSION DE PORTE

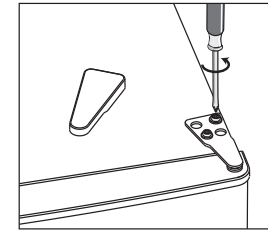
Outils requis:Tournevis cruciforme, tournevis à lame plate, clé hexagonale.

- Assurez-vous que l’appareil est débranché et vide.
- Pour enlever la porte, il est nécessaire d'incliner l'appareil en arrière. Placez-le sur une surface dure afin qu'il ne glisse pas arrière. Placez-le sur une surface dure afin qu'il ne glisse pas pendant le changement de sens de la porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être mises de coté à un endroit sur pour la réinstallation de la porte.
- Ne mettez pas l'appareil plat, car ceci pourrait endommager le système de refroid-issement.t.
- Il vaut mieux que 2 personnes tiennent l'appareil pendant son assemblage.

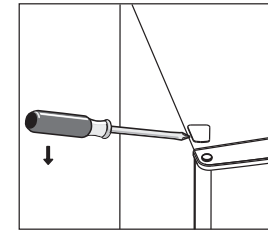
1. Retirez les couvercles supérieurs droite de la charnière.



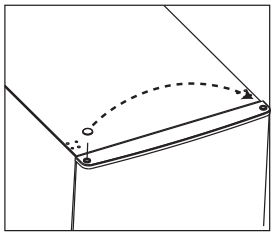
2. Dévissez la vis. Retirez ensuite le support de charnière.



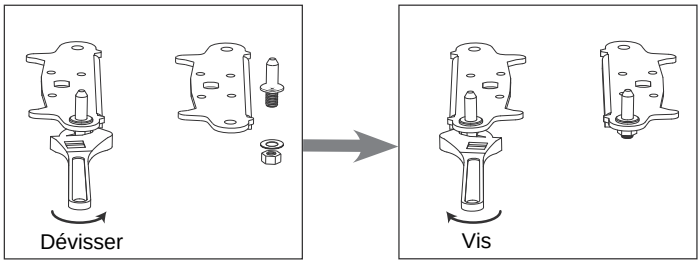
3. Retirez le couvercle de vis supérieur gauche.



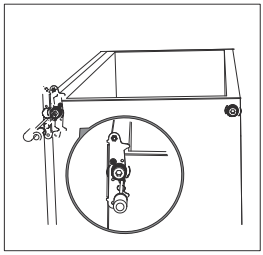
4. Déplacez le couvercle du noyau du coté gauche au cote droit. Puis soulevez la porte superieure et placez-la sur une surface rembour-rée pour éviter qu'elle ne se raye.



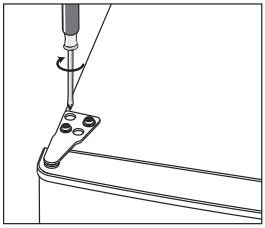
5. Dévissez et retirez l'axe de la charnière inferieure, retournez le support et replacez-le.



6. Réajustez le support en ajustant l'axe de la charniere inférieure. Remplacez les deux pieds réglables.



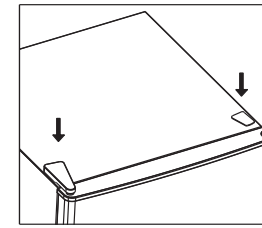
7. Remettez la porte superieure en place. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement afin que les joints soient ferm-és de tous les côtés avant de finalement serrer la charnière supérieure.



8. Insérez le support de charnière et vissez-le sur le dessus de l'appareil.

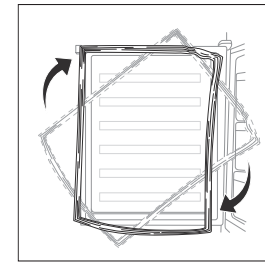
9. Utilisez une clé pour la serrer si nécessaire.

10. Remettez le couvercle de la charnière et le couvercle de la vis.



11. Avec les portes fermées, vérifiezque les portes sont alignées horizontalement et verticalement et que le joint est fermé de tousles cotés avant de finalement serrer la charnière inférieure. Réajustezles pieds de nivellement au besoin.

12. Détachez les joints des portes du réfrigérateur et du congélateur, puis remettez-les en place après les avoir tournés.



INSTALLATION

• Positionnez l'appareil et laissez-le reposer pendant deux à trois heures avant de le mettre en marche pour la première fois, afin de permettre au système de se stabiliser. Ne le placez pas à côté d'une source de chaleur (cuisinière, chaudière, lumière directe du soleil,etc.).

• Laissez au moins 10 cm d'espace en haut et 10 cm d'espace de chaque côté de l'appareil et entre l'arrière de l'appareil et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. L'appareil n'est pas conçu pour être encastré.

• L'appareil doit être installé sur une surface plane et ferme,et toute irrégularité du sol doit être corrigée avant l'installation ; une légère irrégularité peut être corrigée en ajustant les pieds avant.

• **REMARQUE:** Si l'appareil est placé sur une moquette ou un revêtement de sol mou, vous devez réajuster les pieds avant une fois que l'appareil a eu le temps de se stabiliser.

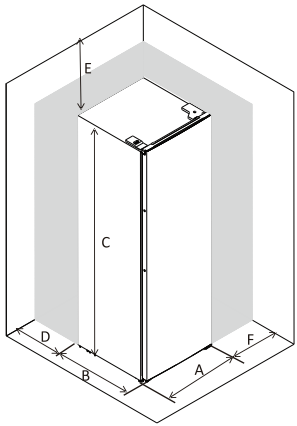
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

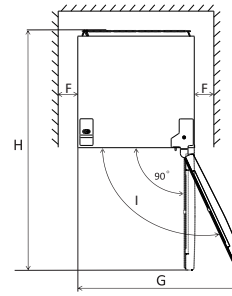
Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre reseau électrique domestique. L'appareil doit être mis à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet e ff et . Si la prise d'alimentation domestique n'est pas reliée à la terre, connectez l'appareil à une terre séparée conformément à la réglementation en vigueur, en consultant un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des mesures de sécurité susmentionnées.
Cet appareil est conforme aux directives E.E.C..

ESPACE REQUIS

- Laissez un espace suffisant entre la porte et l'ouverture.
- Laisser un espace d'au moins 100 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

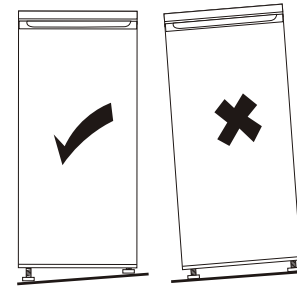


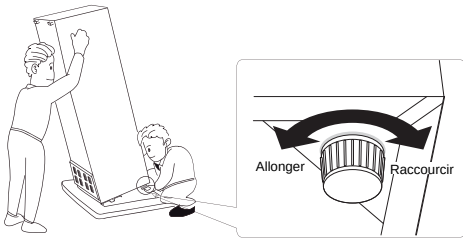


A	550
B	594
C	1430
D	min=50
E	min=50
F	min=10
G	840
H	1150
I	115°

MISE À NIVEAU DE L'APPAREIL

Pour ce faire, régler les deux pieds de nivellement situés à l'avant de l'appareil.
Si l'appareil n'est pas de niveau, les portes et les joints magnétiques ne seront pas correctement recouverts.





USAGE QUOTIDIEN

• Cet appareil est conçu pour fonctionner dans une températureambiante située entre 10°C et 43°C. L’appareil ne peutpas fonctionner correctement en dehors de cette plage detempérature. Si la température ambiante est dépassée pendantune longue durée, la température dans le congélateur remonteraau-dessus de -18°C et les aliments risquent de s’abîmer.

• Lavez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède et du bicarbonate de soude (5 ml pour 0,5 litre d'eau). Séchez soigneusement l'appareil.

• Lors de la première utilisation du congélateur ou après un dégivrage, réglez le thermostat sur la position maximale pendant au moins 2 heures avant d'introduire les aliments à conserver, puis réglez-le sur la position normale.

• En cas de panne de courant, n'ouvrez pas la porte. Les aliments congelés ne devraient pas être affectés si la panne dure moins de 12 heures. Si la panne dure plus longtemps, les aliments doivent être vérifiés et consommés immédiatement ou cuits puis recongelés.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE ET DU MODE

• La température dans l'armoire est contrôlée par le tableau de commande principal, et le tableau d'affichage indique la vitesse et le mode actuels. Il y a cinq vitesses à choisir.



• Mode de réglage automatique par l'utilisateur : appuyez sur la touche "SET", l'indicateur LED de vitesse clignote et la vitesse peut être réglée à ce moment-là. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le cycle de réglage de la température est de -14°C, -16°C, - 18°C, -20°C et 22°C. Après avoir clignoté pendant 5 secondes, la température est déterminée. Normalement, -18°C est recommandée.

• Mode super congélation: appuyez sur la touche "SET" pendant 3 secondes pour passer en mode super congélation, et le voyant "SUPER" s'allume. Appuyez à nouveau sur la touche "SET" pendant 3 secondes pour quitter le mode de congélation rapide, et le voyant "SUPER" s'éteint.

PREMIÈRE UTILISATION
NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et un peu de savon neutre pour éliminer l'odeur typique d'un produit neuf, puis séchez soigneusement.

Important! N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives, qui endommageraient les finitions.

CONGÉLATION DES ALIMENTS FRAIS

- Le compartiment congélateur permet de congeler les aliments frais et de conserver les aliments congelés et surgelés pendant une longue période.
- Placez les aliments frais à congeler dans le compartiment congélateur.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur l'étiquette signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures : pendant cette période, n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler.
- La combinaison des tiroirs, paniers et étagères indiquée dans la description de l'appareil est optimale pour réaliser des économies d'énergie. Toute modification de la combinaison proposée peut avoir une incidence sur les performances de l'appareil.

STOCKAGE DES ALIMENTS CONGELÉS

Lors de la première mise en service ou après une période d'inutilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures sur les réglages les plus élevés avant de placer le produit dans le compartiment.

Important! En cas de décongélation accidentelle, par exemple si l'appareil est resté éteint plus longtemps que la valeur indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques sous "temps de montée", les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement, puis recongelés (après la cuisson).

Aliments	Durée de conservation
Bacon,ragoûts,lait	1 mois
Pain,crème glacée,saucisses,tartes,crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson maigre, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambons, gâteaux,biscuits,côtes de boeuf et de mouton, pièces de volaille	4 mois
Beurre,légumes(blanchis),oeufs entiers et jaunes d'oeuf, écrevisses cuites, viande hachlée(crue),porc(cru)	6 mois
Fruits(en sirop ou séchés), blancs d'oeuf, boeuf (cru),poulet entier,mouton (cru),gâteaux aux fruits	12 mois

CONSEILS POUR LE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Un réglage correct de la température permet de réduire le gaspillage alimentaire et de conserver les aliments frais le plus longtemps possible. Et celle du congélateur doit être de -18°C.

Si la température est trop élevée (congélateur supérieur à -18°C), la durée de conservation des aliments tels que la viande ou les produits à base de soja est réduite, ce qui entraîne un gaspillage alimentaire.

N'oubliez jamais: Lorsque vous congelez des aliments frais comportant une «date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation», vous devez les congeler avant l'expiration de cette date.

Vérifiez que les aliments n'ont jamais été précédemment congelés.

Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.
Afin d'éviter le gaspillage des aliments, maintenez une température de refroidissement de 4 à 6°C.

DÉCONGÉLATION

Les aliments surgelés ou congelés, avant d'être utilisés, peuvent être décongelés dans le compartiment congélateur ou à temperature ambiante, en fonction du temps disponible pour cette opération.

CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques conseils importants:

- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur l'étiquette;
- Le processus de congélation dure 24 heures. Il ne faut pas ajouter d'aliments à congeler pendant cette période;
- Ne congelez que des denrées alimentaires de qualité supérieure, fraîches et soigneusement nettoyées;
- Préparez les aliments en petites portions afin de pouvoir les congeler rapidement et complètement et de ne décongeler par la suite que la quantité nécessaire;
- Envelopper les aliments dans du papier d'aluminium ou du polyéthylène et veiller à ce que les emballages soient hermétiques;
- Ne pas laisser des aliments frais et non congelés toucher des aliments déjà congelés, afin d'éviter une élévation de la température de ces derniers;

- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments;
- Les glaces à l'eau, si elles sont consommées immédiatement après avoir été retirées du compartiment congélateur, peuvent provoquer des brûlures de congélation sur la peau.

CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez:

- S'assurer que les aliments surgelés ont été conservés de manière adequate par le détaillant;
- Veiller à ce que les aliments surgelés soient transférés du magasin au congélateur le plus rapidement possible;
- Éviter d'ouvrir la porte fréquemment ou de la laisser ouverte plus longtemps qu'il n'est absolument nécessaire;
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés;
- Ne pas dépasser la durée de conservation indiquée par le fabricant de l'aliment.

ENTRETIEN

BRUITS DE VOTRE APPAREIL

Il se peut que vous remarquiez des bruits assez inhabituels. Ces bruits sont dus à la circulation du fluide frigorigène dans le système de refroidissement. Ce phénomène s'est accentué depuis l'introduction des gaz sans CFC. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'affectera pas les performances de votre appareil.

PÉRIODES D'ARRÊT PROLONGÉES

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, procédez comme suit:

1. Débranchez l'appareil du réseau électrique.
2. Nettoyez et séchez l'intérieur.
3. Laissez la porte ouverte pour éviter que des odeurs désagréables ne s'accumulent pendant que l'appareil n'est pas utilisé.

NOTES D'UTILISATION

- Nettoyez et dégivrez régulièrement votre appareil.
- Vérifier de temps en temps le contenu des compartiments.
- Conservez les aliments préparés dans le commerce conformément aux instructions figurant sur les emballages.
- Choisissez des aliments frais de haute qualité et assurez- vous qu'ils sont parfaitement propres avant de les congeler.

- Emballez tous les aliments dans des sacs en polyéthylène de qualité alimentaire ou dans des récipients hermétiques et veillez à ce que l'air soit exclu.
- Ne conservez pas de substances toxiques ou dangereuses dans votre congélateur. Il est conçu pour la congélation d'aliments comestibles uniquement.
- Ne consommez pas d'aliments qui ont été congelés pendant une durée excessive.
- Ne laissez pas la porte ouverte pendant de longues périodes, car cela rendrait le fonctionnement de l'appareil plus coûteux et provoquerait une formation excessive de glace.
- N'utilisez pas d'objets pointus tels que des couteaux pour retirer la glace de l'appareil. Utilisez uniquement un grattoir en plastique.
- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Laissez-les refroidir à température ambiante.
- Ne mettez pas dans le congélateur des bouteilles remplies de liquide ou des boîtes scellées contenant des liquides gazeux, car elles risquent d'éclater.
- Ne donnez pas aux enfants de la crème glacée ou des glaces à l'eau directement depuis le congélateur, car la basse temperature peut provoquer des "brûlures de congélation" sur les lèvres.
- N'essayez pas de conserver des aliments congelés qui ont décongelé ; ils doivent être consommés dans les 24 heures ou cuits et recongelés.

NETTOYAGE

1. Débrancher l'appareil.

2. Enlever toutes les substances.

3. Nettoyez les parois intérieures et extérieures avec une éponge propre ou un chiffon doux en utilisant de l'eau tiède ou 1 cuillère à café de bicarbonate de soude pour 1,

2 litre d'eau.

4. Rincez bien et essuyez avec un chiffon doux et propre.

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé d'enlever tous les aliments, de nettoyer l'intérieur de l'appareil et de laisser la porte ouverte pour permettre la circulation de l'air, afin d'éviter les mauvaises odeurs.
- La poussière derrière le réfrigérateur et sur le sol doit être nettoyée à temps pour améliorer l'effet de refroidissement et économiser de l'énergie.
- L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.
- Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris.
- Veuillez éteindre l'appareil avant de le nettoyer, retirer tous les aliments, les étagères, les tiroirs, etc.
- Nettoyez le joint de la porte avec de l'eau et du savon doux. Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur, avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau chaude. Rincez ensuite à l'eau et essuyez, puis ouvrez la porte et séchez-la naturellement avant de remettre le réfrigérateur en marche.

- Pour les zones difficiles à nettoyer dans le réfrigérateur (telles que les fentes étroites, les espaces ou les coins), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et, si nécessaire, d'utiliser des outils auxiliaires (tels que des bâtonnets fins) pour s'assurer qu'aucun contaminant ne s'y accumule.
- N'utilisez pas de savon, de détergent, de poudre à récurer, de nettoyant en spray, etc., car ils peuvent provoquer des odeurs à l'intérieur du réfrigérateur
- Essuyez la surface extérieure du réfrigérateur avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse, de détergent, etc. et essuyez-le ensuite.
- N'utilisez pas de brosses dures, de laine d'acier, de brosses métalliques, de produits abrasifs (tels que le dentifrice), de solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc.), d'eau bouillante ou d'articles acides ou alcalins pour nettoyer le réfrigérateur, car ils pourraient endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur. L'eau bouillante et le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne pas rincer à l'eau pour ne pas affecter les propriétés d'isolation électrique.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement l'appareil et d'éliminer tout dépôt ou éclaboussure d'aliments ; en particulier, nettoyez les joints de la porte, les évidements et les parties adjacentes.
- Ne négligez pas les parties de l'appareil telles que le contrôleur d'humidité, le boîtier d'éclairage, les grilles, les compartiments à œufs et à beurre, le bac à glaçons et toutes les zones d'évacuation.

- Si l'appareil n'est pas maintenu propre et en bon état, sa surface peut se détériorer et affecter inexorablement la durée de vie de l'appareil, ce qui peut conduire à une situation dangereuse.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé à la vapeur.
- Utilisez uniquement une éponge non abrasive, rincez à l'eau claire puis séchez soigneusement avant de remettre les pièces en place.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou de grattoirs en métal dur pour nettoyer l'appareil, car ils risquent de rayer les surfaces et d'endommager le revêtement.
- Après le nettoyage, laissez sécher l'intérieur de l'appareil avec la porte ouverte avant de le rebrancher.
- Lors du réapprovisionnement de l'appareil, veillez tout particulièrement à ne pas heurter, rayer, fissurer ou casser les surfaces internes.

ALARME DE PORTE OUVERTE

Si la porte n'est pas fermée pendant 90 secondes, une alarme de porte ouverte se déclenche.

L'alarme peut être annulée en appuyant sur la touche SET ou en fermant la porte.

ALARME DE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE

Si une température interne élevée de l'appareil est détectée, une alarme de température élevée se déclenche.

5 LEDs indiquant les réglages clignotent.

L'alarme peut être annulée en appuyant sur la touche SET.

DÉPANNAGE

⚠ **Attention!** Avant de procéder au dépannage, coupez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente doit effectuer les opérations de dépannage qui ne figurent pas dans ce manuel.

Important! Certains bruits se font entendre lors d'une utilisation normale (compresseur, circulation du réfrigérant), circulation du réfrigérant)

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche d'alimentation n'est pas branchée ou est desserrée.	Insérer la fiche secteur.
	Le fusible a sauté ou est défectueux.	Vérifier le fusible, le remplacer si nécessaire.
	La prise est défectueuse.	Les dysfonctionnements du secteur doivent être corrigés par un électricien.
L'appareil gèle ou refroidit trop.	La température est réglée trop froide ou l'appareil fonctionne à la temperature MAX.	Réglez temporairement le régulateur de température sur une valeur plus chaude.
Les aliments ne sont pas assez congelés.	La température n'est pas correctement réglée.	Veuillez consulter la section relative au réglage initial de la température.
	La porte est restée ouverte pendant une prolongée.	N'ouvrez la porte que le temps nécessaire. période.
	Une grande quantité d'aliments chauds a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Réglez temporairement la régulation de la température sur un réglage plus froid.
	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Veuillez consulter la section relative à l'emplacement de l'appareil.
Forte accumulation de givre sur le joint de la porte.	Le joint de la porte n'est pas étanche.	Réchauffez soigneusement les parties non étanches d u joint de porte à l'aide d'un sèche-cheveux (sur un réglage froid). En même temps, façonnez le joint de porte réchauffé à la main de manière à ce qu'il s'adapte correctement.
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas de niveau.	Réajustez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un élément, par exemple un tuyau, situé à l'arrière de l'appareil touche une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, pliez avec précaution l'élément pour le dégager.

Si le dysfonctionnement se reproduit, contactez le centre de service.

USER INSTRUCTION

كتيب التعليمات

UPRIGHT FREEZER

فيزر عمودي

Please read this instruction manual carefully before use.

يرجى قراءة دليل التعليمات هذا بعناية قبل الاستخدام

المحتويات	الصفحة
1- معلومات السلامة	1-6
2- لمحة عامة	7
3- التركيب	8-11
4- الاستخدام اليومي	12-14

معلومات السلامة

لسلامتك ولضمان الاستخدام الصحيح قبل تركيب واستخدام الجهاز لأول مرة، اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية وكافة الملاحظات والتحذيرات الواردة به، ولتجنب الأخطاء والحوادث غير الضرورية من المهم أن تتأكد أن كافة الأشخاص الذين يستخدمون هذا الجهاز على علم كاف بطريقة تشغيله وإجراءات السلامة الخاصة به، ولذا يرجى حفظ هذه التعليمات والتأكد من إرفاقها بالجهاز في حال نقله أو بيعه حتى يتمكن كل من يستخدمه من الاطلاع على طريقة استخدام الجهاز وإجراءات السلامة الخاصة به.

لحماية الأرواح والممتلكات يرجى حفظ التحذيرات الواردة في تعليمات المستخدم هذا حيث أن المصنع غير مسئول عن الأضرار الناتجة عن الإهمال.

سلامة الأطفال والمعرضين للضرر

- يمكن استخدام هذا الجهاز عن طريق الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو الذهنية الضعيفة أو من يفتقدون الخبرة أو المعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو تم إعطائهم التعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل الشخص المسئول عن سلامتهم ويفهمون المخاطر التي تنطوي عليها .
- يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى 8 سنوات بتحميل وتفريغ هذا الجهاز.
- يتعين الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
- احفظ كافة العبوات بعيدا عن متناول الأطفال فهناك خطورة الإصابة بالاختناق.
- إذا كنت تريد ترك الجهاز بدون استخدام انزع قابس الكهرباء من المقبس وافصل كابل التوصيل (بالقرب من الجهاز كلما أمكن) وانزع الباب لمنع الأطفال من اللعب أو الإصابة بصعقة كهربائية أو الاختباء بداخله.
- إذا كان هذا الجهاز يحتوي على قفل الباب المغناطيسي وأردت استبدال جهاز قديم يحتوي على قفل بنابض (مزلاج) على الباب، يرجى التأكد أن هذا القفل بنابض غير قابل للاستخدام قبل ترك الجهاز القديم بدون استخدام، لأن هذا لا يجعل الجهاز مصدر هلاك لأي طفل.

⚠ **تحذير**: يرجى جعل فتحات التهوية في هيكل الجهاز أو في الهيكل الداخلي خالية من أي إعاقة.

⚠ **تحذير!** لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو غيرها من الوسائل لتسريع عملية إزالة الجليد ، بخلاف تلك التي توصي بها الشركة المصنعة.

⚠ **تحذير**: لا تستخدم معدات ميكانيكية أو أي وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع بخلاف الموصى بها من قبل الصانع .

⚠ **تحذير:** لا تتلف دائرة التبريد.

⚠ **تحذير:** لا تستخدم أي أجهزة كهربائية أخرى (مثل جهاز صنع الأيس الكريم) داخل أجهزة التبريد إلا إذا اعتمد المصنع استخدام الجهاز لهذا الغرض.

⚠ **تحذير:** لا تلمس المصباح إذا كان يعمل لفترة طويلة لأنه قد يكون شديد السخونة.

- لا تخزن مواد متفجرة مثل علب الأيروسول مع مواد قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.
- تحتوي دائرة التبريد في هذا الجهاز على مادة أيسوبيوتين المبردة (R600a) وغاز طبيعي على درجة عالية من التوافق البيئي ولكنه قابل للاشتعال بالفعل.
- أثناء نقل وتركيب الجهاز تأكد من عدم تلف مكونات دائرة التبريد.
  - تجنب مصادر اللهب المفتوح ومصادر الاشتعال.
  - قم بتهوية الغرفة التي سيوضع فيها الجهاز.
- من الخطورة تعديل أو تغيير مواصفات هذا الجهاز بأي طريقة كانت، فأي تلف في الكابل ربما يسبب قصورا في الدائرة وحريقا و/ أو صدمة كهربائية.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المنزل والاستخدامات الأخرى المشابهة مثل:
  - مناطق طاقم المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى.
  - المزارع وعن طريق العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة وكافة أنواع الأبنية السكنية الأخرى.
  - بيئات غرف النوم والفطور.
  - خدمات تقديم الطعام والتطبيقات المماثلة غير البيع بالتجزئة.

⚠ تحذير: يتعين استبدال أي مكون كهربائي (القابس والكابل الكهربائي والضاغط وغير ذلك) عن طريق وكيل الخدمة المعتمد أو عامل الخدمة المؤهل.

⚠ **تحذير:** المصباح المرفق مع هذا الجهاز هو "لمبة المصباح للاستخدام الخاص" يمكن استخدامه فقط مع الجهاز المزود. لا يمكن استخدام "لمبة المصباح ذات الاستخدام الخاص" هذا للإضاءة المنزلية.

- لا يجوز إطالة كابل الكهرباء.
- تأكد أن قابس الكهرباء غير تالف على ظهر الجهاز، ربما يسبب القابس التالف حرارة زائدة ويسبب حريقا.
- تأكد من وصولك للقابس الرئيسي في الجهاز.

السلامة العامة

- لا تنزع الكابل الرئيسي.
- إذا كان المقبس الكهربائي غير ثابت لا تدخل القابس الكهربائي فيه، فهناك خطورة الصدمة الكهربائية أو الحريق.
- لا تشغل الجهاز بدون المصباح.
- هذا الجهاز ثقيل، فيتعين توخي الحذر عند نقله.
- لا تنزع أو تلمس الأشياء الموجودة في درج المجمد إذا كانت يديك مبللة فقد يسبب ذلك سحج الجلد أو احتراق الصقيع أو المثلج.
- تجنب تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر لفترات طويلة.

⚠ تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك الإمداد غير محاصر أو تالف.

⚠ تحذير: لا تضع مضاعف من منافذ التوصيل المحمولة أو إمدادات الطاقة المحمولة في الجزء الخلفي من الجهاز.

الاستخدام اليومي

- لا تضع أي أشياء ساخنة على الأجزاء البلاستيكية في الجهاز.
- لا تضع أي أطعمة على الجدار الخلفي بشكل مباشر.
- الأطعمة المجمدة لا يجوز إعادة تجميدها بعد إذابتها.
- خزن الأطعمة المجمدة مسبقا وفق تعليمات المصنع فيما يتعلق بالأطعمة المجمدة. [1]
- يتعين الالتزام بتوصيات التخزين الصادرة من مصنع الجهاز والرجوع للتعليمات المتعلقة بها.
- لا تضع مشروبات فوارة ومكربنة في درج المجمد حيث أنها تشكل ضغطا على الحاوية مما قد ينتج عنه انفجارا فيتسبب في تلف الجهاز. [1]
- قد تسبب المصاصات المثلجة احتراق الصقيع إذا تم استخدامها مباشرة من الجهاز. [1]

لتجنب تلوث الطعام ، يرجى احترام التعليمات التالية

يمكن أن يؤدي فتح الباب لفترات طويلة إلى زيادة كبيرة في درجة الحرارة في حجرات الجهاز

قم بتنظيف الأسطح بانتظام التي يمكن أن تلامس الغذاء وأنظمة الصرف التي يمكن الوصول إليها

قم بتنظيف خزانات المياه إذا لم يتم استخدامها لمدة 48 ساعة ؛ امسح شبكة المياه المتصلة بإمدادات المياه إذا لم يتم سحب

المياه لمدة 5 أيام

قم بتخزين اللحوم النيئة والأسماك في أوعية مناسبة في الثلاجة ، حتى لا تتلامس مع الأطعمة الأخرى أو تقطرها

تعتبر حجرات الطعام المجمدة ذات النجمتين (إذا تم تقديمها في الجهاز) مناسبة لتخزين الأطعمة المجمدة مسبقًا أو تخزين أو صنع الآيس كريم وصنع مكعبات الثلج

الحجيرات ذات النجمتين أو النجمتين أو الثلاث نجوم (إذا تم تقديمها في الجهاز) غير مناسبة لتجميد الطعام الطازج

إذا تُرك الجهاز فارغًا لفترات طويلة ، فقم بإيقاف تشغيله وإذابة الثلج وتنظيفه وتجفيفه وترك الباب مفتوحًا لمنع تطور التركيب داخل الجهاز

العناية والنظافة

- قبل الصيانة أطفئ الجهاز وافصل القابس الرئيسي من المقبس الرئيسي.
- لا تنظف الجهاز بأشياء معدنية.
- لا تستخدم مواد حادة لإزالة الصقيع من الجهاز، استخدم مقشط بلاستيكي. [1]
- افحص دائما صرف الثلاجة للماء الغير المثلج، وإذا لزم الأمر نظف الصرف، وفي حال انسداد الصرف ستتجمع المياه في قاع الجهاز. [2]

التركيب

مهم! للتوصيلات الكهربائية أن تتبع التعليمات الموضحة في الفقرات الآتية.

- أفرغ الجهاز وابحث عن وجود أي أضرار به، لا توصل الجهاز إذا كان به أي ضرر، وأبلغ المكان الذي اشتريت منه الجهاز عن الأضرار فورا، وفي هذه الحالة أعد تغليفه.
- من المهم أن تنتظر 4 ساعات على الأقل قبل توصيل الجهاز للسماح للزيت بالتدفق في الضاغط.
- يتعين وجود تيار هوائي كاف حول الجهاز فعدم وجود ذلك يؤدي إلى حرارة زائدة، ولتوفير تهوية مناسبة اتبع التعليمات الخاصة بالتركيب.

(1إذا كان هناك حجرة تجميد.
(2إذا كان هناك حجرة تخزين للأغذية الطازجة.

- كلما أمكن يتعين أن تكون فواصل المنتج عكس جدار لتجنب لمس الأجزاء الساخنة (الضاغط، المكثف) لمنع أي حريق محتمل.
- لا يجوز وضع الجهاز بجوار أجهزة تبريد أو مواقد.
- تأكد أن القابس الرئيسي جاهز للتوصيل بعد تركيب الجهاز.

1) إذا كان هناك درج للمجمد.

2) إذا كان هناك درج لتخزين الطعام الطازج.

الخدمة

- يتعين تنفيذ أي أعمال كهربائية مطلوبة لتصليح الجهاز عن طريق الكهربائي المؤهل أو الشخص المختص.
- يتعين صيانة هذا المنتج عن طريق مركز خدمة معتمد ويتعين استخدام قطع غيار أصلية.

توفير الطاقة

- لا تضع أطعمة ساخنة في الجهاز.
- لا تضع الأطعمة المغلفة مع بعضها لأن ذلك يمنع انتشار الهواء.
- تأكد أن الأطعمة لا تلمس ظهر الدرج.
- في حال انقطاع الكهرباء لا تفتح الباب.
- لا تفتح الباب كثيرا.
- لا تجعل الباب مفتوحا لوقت طويل.
- لا تضبط الترموستات (منظم الحرارة) على درجة حرارة عالية البرودة.
- بعض المستلزمات مثل الأدراج يمكن إزالتها للحصول على مساحة تخزين كبيرة واستهلاك ضئيل للطاقة.

حماية البيئة

لا يحتوي هذا الجهاز على غازات قد تسبب تلفا في طبقة الأوزون سواء في دائرة التبريد أو مواد التبطين، لا يجوز التخلص من الجهاز في المخلفات الحضرية والقمامة، تحتوي رغوة العزل على غازات قابلة للاشتعال، يجوز التخلص من الجهاز طبقا لإرشادات الاستخدام التي تم أخذها من سلطاتكم المحلية، وتجنب إتلاف وحدة التبريد وخاصة مبادل الحرارة، تميز المواد المستخدمة في هذا الجهاز برمز كدلالة على قابلية إعادة التدوير.

يشير الرمز على المنتج أو على العبوة أن هذا المنتج لا يجوز اعتباره مثل مخلفات المنزل، ومن ثم يتعين أخذه لأقرب نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية، ويسهم التخلص من هذا المنتج بصورة صحيحة في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة أو صحة الإنسان التي قد تحدث عن طريق التعامل غير الصحيح مع مخلفات هذا المنتج، وللحصول على معلومات مفصلة عن إعادة تدوير هذا المنتج يرجى الاتصال بالمجلس المحلي لديك وخدمة التخلص من النفايات المنزلية لديك أو بالمحل الذي اشتريت منه هذا المنتج.

مواد التغليف

المواد الموضوع عليها رمز هي مواد قابلة لإعادة التدوير، ويرجى التخلص من الغلاف في حاوية جمع مناسبة لإعادة تدويره.

التخلص من الجهاز

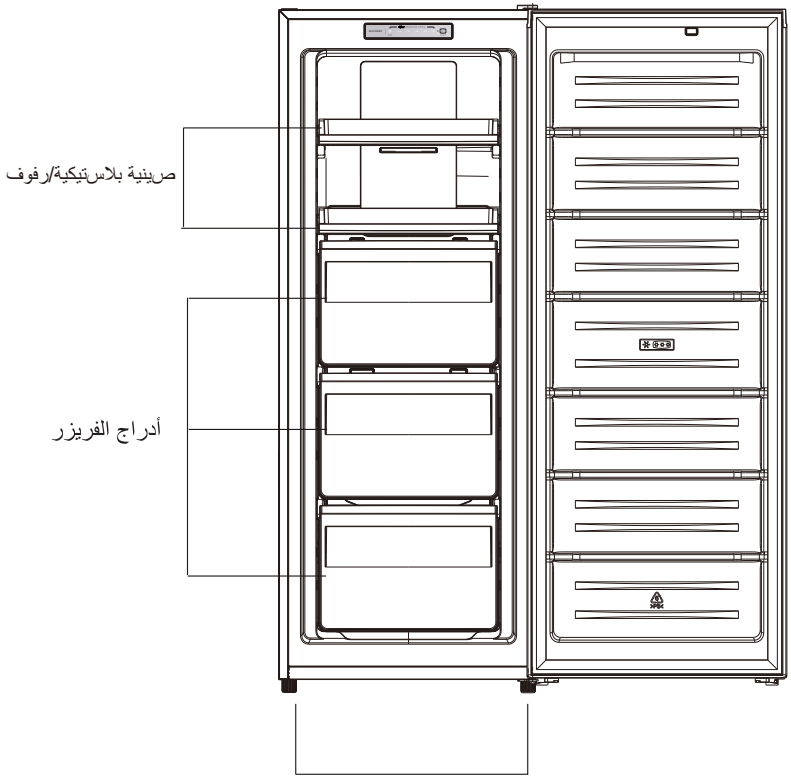
1. انزع قابس الكهرباء من المقبس الرئيسي.
2. افصل الكابل الرئيسي وتخلص منه.



⚠ تحذير! أثناء استخدام الجهاز وصيانته والتخلص منه ، يرجى الانتباه إلى رمز مشابه للجانب الأيسر الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز (اللوحة الخلفية أو الضاغط) ولونه أصفر أو برتقالي.

إنه خطر خطر التحذير من الحريق. هناك مواد قابلة للاشتعال في أنابيب التبريد والضواغط

يرجى الابتعاد عن مصدر الحريق أثناء الاستخدام والخدمة والتخلص



الجهاز الفعلي عنها قليلا.

ملاحظة: الصورة السابقة للإشارة فقط، وربما يختلف

المساحة متطلب

- اختر مكاناً دون تعرض مباشر لأشعة الشمس؛
- اختر مكاناً بمساحة كافية لفتح أبواب الثلاجة بسهولة؛
- اختر مكانا بأرضية مستوية(أو شبه مستوية)؛
- توفير مساحة كافية لتركيب الثلاجة على سطح مستوي؛
- توفير مساحة فاصلة إلى اليمين واليسار والخلف والأعلى عند التركيب .هذا من شأنه أن يقلل من استهلاك الطاقة والحفاظ على تخفيض فواتير الكهرباء الخاصة بك.
- من المستحسن الحفاظ على بقاء فجوة لا تقل عن 10 ملم على الجانبين.

تحديد الموقع

قم بتركيب هذا الجهاز في مكان تتوافق فيه درجة الحرارة المحيطة مع الفئة المناخية المشار إلها على لوحة التصنيف الخاصة بالجهاز:
لأجهزة الثلاجات بالفئة المناخية:

- معتدل ممتد :جهاز الثلاجة هذا مصمم للاستخدام بدرجات حرارة محيطة تتراوح من 10 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية(SN) ؛
- معتدل :جهاز الثلاجة هذا مصمم للاستخدام بدرجات حرارة محيطة تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية(N) ؛
- شبه استوائي :جهاز الثلاجة هذا مصمم للاستخدام بدرجات حرارة محيطة تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 38 درجة مئوية(ST) ؛
- استوائي :جهاز الثلاجة هذا مصمم للاستخدام بدرجات حرارة محيطة تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 43 درجة مئوية(T) ؛

الموقع

يجب تركيب الجهاز على مسافة بعيدة كفاية عن مصادر الحرارة مثل المبردات والسخانات وأشعة الشمس المباشرة وما إلى ذلك .تأكد من إمكانية دوران الهواء بحرية حول الجزء الخلفي من الكابينة .لضمان الأداء الأمثل ،إذا تم وضع الجهاز أسفل وحدة جدار بارزة ،ينبغي ألا تقل المسافة بين الجزء العلوي للكابينة ووحدة الحائط عن 50 ملم كحد أدنى .من الناحية المثالية ،ينبغي عدم وضع الجهاز أسفل وحدات الجدار البارزة .يتم ضمان التسوية الدقيقة بواسطة واحدة أو أكثر من الأقدام القابلة للتعديل في قاعدة الكابينة.
جهاز الثلاجة هذا غير مصمم للاستخدام كجهاز مدمج.

⚠ تحذير !من المحتمل أن يكون هناك حاجة لفصل الجهاز من إمدادات الطاقة الكهربائية لذلك ينبغي أن يكون الوصول إلى القابس سهلاً بعد التركيب .

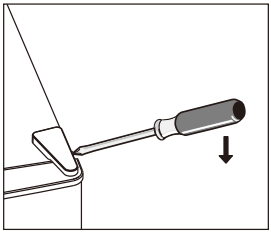
التوصيلات الكهربائية

قبل التوصيل بالطاقة الكهربائية ،تأكد من مطابقة جهد وتردد التيار الظاهر على لوحة التصنيف مع إمدادات الطاقة المنزلية لديك .يجب أن يكون الجهاز مؤرضاً .يتم تزويد قابس كابل إمدادات الطاقة مع نقطة اتصال لهذا الغرض .في حال لم يكن مقبس إمدادات الطاقة المنزلي مؤرضاً ،قم بتوصيل الجهاز بسلك تأريض منفصل طبقاً للوائح الحالية ،بالتشاور مع فني كهرباء مؤهل .لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولة في حالة عدم مراعاة تدابير السلامة الوقائية أعلاه .يتوافق الجهاز مع .E.E.C توجيهات.

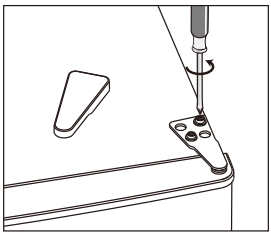
التركيب

الأدوات المطلوبة :مفك براغي مصلب ،مفك براغي مسطح ،مفتاح ربط سداسي.

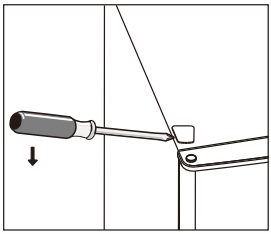
- تأكد أن الوحدة غير موصولة بالكهرباء وفارغة.
- لفك الباب ،من الضروري إمالة الوحدة إلى الخلف .عليك تمديد الوحدة على شيء صلب بحيث لا تنزلق أثناء عملية عكس الباب.
- يجب الاحتفاظ بجميع الأجزاء المفكوكة من أجل إعادة تركيب الباب.
- لا تضع الوحدة بشكل مسطح لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف نظام التبريد.
- من الأفضل أن يقوم 2 من الأشخاص بمناولة الوحدة أثناء التجميع.
- جهاز الثلاجة هذا غير مصمم للاستخدام كجهاز مدمج؛



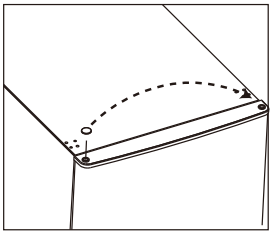
1.قم بإزالة غطاء المفصل الأيمن العلوي.



2.قم بفك البراغي .ثم قم بفك حامل المفصل.

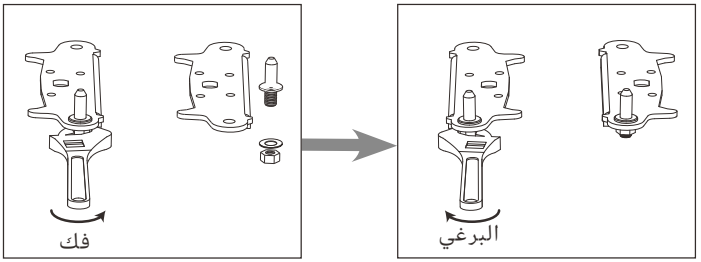


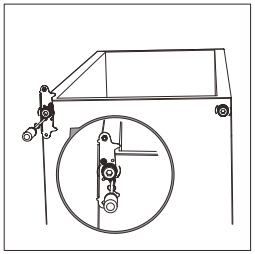
3.قم بإزالة غطاء البرغي الأيسر العلوي.



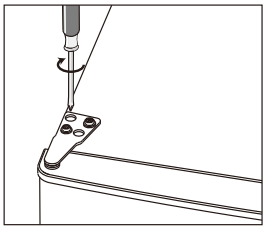
4 .انقل الغطاء الأساسي من الجانب الأيسر إلى الجانب الأيمن .ثم ارفع الباب العلوي وضعه على سطح مبطن لمنع تعرضه للخدش.

5.قم بفك وإزالة مسمار المفصل السفلي ،وقم بتدوير الحامل للخلف وإعادته إلى مكانه.

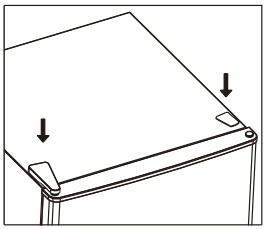




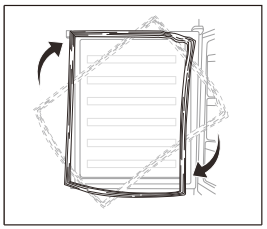
6.أعد تركيب الحامل المناسب لمسمار المفصل السفلي .
أعد كلتا الأقدام السفلية القابلة للتعديل مكانها.



7.أعد تركيب الباب العلوي .تأكد من محاذاة الباب أفقيا وعمودياً بحيث تكون مانعات التسرب مغلقة على كلا الجانبين قبل شد المفصل العلوي في النهاية.
8.أدخل حامل المفصل وقم بشد البرغي على الجزء العلوي من الوحدة.
9.استخدم مفتاح ربط لشده إذا لزم الأمر.



10.ضع غطاء المفصل وغطاء البرغي مجدداً.
11.والأبواب مغلقة ،تأكد من محاذاة الباب الأبواب وعمودياً بحيث مانع التسرب مغلقاً على كلا الجانبين قبل شد المفصل السفلي في النهاية .أعد ضبط قدم التسوية حسب المقتضى.

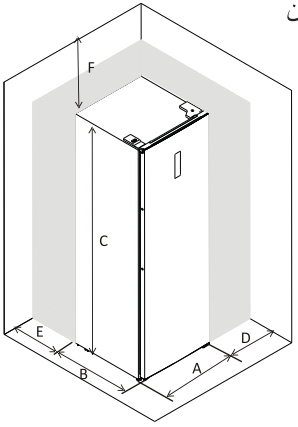


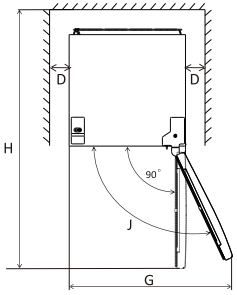
12.قم بفك أطواق باب البراد والفريزر وقم بتثبيتها بعد التدوير

متطلبات المساحة

حافظ على مساحة كافية من الباب مفتوحًا.

من المستحسن الحفاظ على فجوة 10 مم على الأقل في الجانبين



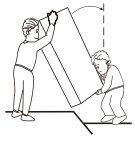


A	540
B	600
C	1430
D	min=50
E	min=50
F	min=10
G	840
H	1150
I	115°

ملاحظة: جهاز التبريد هذا غير مخصص للاستخدام كجهاز مدمج

تحريك الفريزر الصدر

- افصل قابس الطاقة وافصل الطاقة.
- قم بإزالة جميع الأطعمة من الثلاجة.
- استخدم شريطًا لاصقًا لتثبيت الأجزاء المتحركة مثل أرفف الثلاجة وصناديق وأدراج الفاكهة والخضروات.
- أغلق باب الثلاجة بإحكام وثبته بشريط لاصق لمنع فتحه أثناء الحركة.
- عند المناولة ، يجب ألا تتجاوز زاوية الميل القصوى 45 درجة ، وذلك لتجنب فشل نظام التبريد.
- من أجل تجنب خدش الأرضية ، يجب لف أرجل الثلاجة مسبقًا ، ويُمنع تحريك الثلاجة بالقوة.
- لا تمسك باب الثلاجة والغطاء العلوي والأنابيب المختلفة عند الحركة.



أقل من 45 درجة

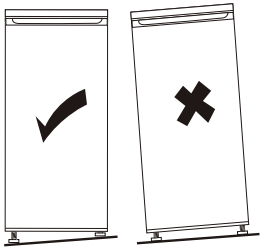


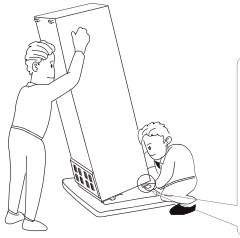
لا تقلب الثلاجة رأساً على عقب.

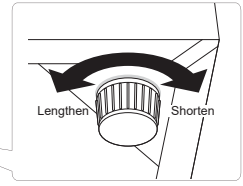
ضبط مستوى الثلاجة

لفعل ذلك اضبط قدمي الضبط في مقدمة الوحدة.

إذا لم تكن الوحدة مستوية لن يتم تغطية الأبواب والقفل المغناطيسي كما ينبغي.







الاستخدام الأول
تنظيف الجزء الداخلي

قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى قم بغسل الملحقات الداخلية والخارجية
بالكامل بماء فاتر وبعض الصابون المحايد لإزالة أي رائحة عادية للمنتج الجديد
مهم !لا تستخدم مواد تنظيف أو مساحيق كاشطة لأن ذلك سوف يتلف
الطلاء .تماماً ثم جففها جيداً .

ضبط درجة الحرارة والوضع

• يتم التحكم بدرجة الحرارة داخل الكابينة بواسطة لوحة التحكم الرئيسية ،وتظهر لوحة الشاشة السرعة الحالية والوضع .
هناك خمسة سرعات للاختيار من بينها



• وضع الإعداد الذاتي للمستخدم اضغط على زر" الإعداد ،"سوف يومض مؤشر سرعة LED، ويمكن ضبط السرعة آنذاك .في كل مرة تضغط فيها على المفتاح ،يتبدل ضبط درجة الحرارة من -14 درجة مئوية ،-16 درجة مئوية ،-18 درجة مئوية ،-20 درجة مئوية و -22 درجة ئوية . .عادة18 - ،درجة مئوية هو المستحسن.
• وضع التجميد الفائق :اضغط مع الاستمرار على مفتاح" الإعداد "لمدة 3 ثوان للدخول إلى وضع التجميد الفائق ،وسوف يكون مؤشر" الفائق مضيئاً؛ " اضغط على مفتاح" الإعداد "لمدة 3 ثوان مرة أخرى للخروج من وضع التبريد السريع ،وسوف ينطفئ ضوء مؤشر" الفائق".

الاستخدام اليومي
تجميد الأطعمة الطازجة

• حجرة الفريزر مناسبة لتجميد الأطعمة الطازجة وحفظ الأطعمة المجمدة والمجمدة للغاية لفترة طويلة من الزمن.
• ضع الطعام الطازج الذي تريد تجميده في الحجرة السفلية.
• يتم تحديد الحد الأقصى لمقدار الطعام الذي يمكن تجميده خلال 24 ساعة على لوحة التصنيف.
• تستغرق عملية التجميد 24 ساعة :خلال هذه المدة لا تقم بإضافة طعام آخر لتجميده.

حفظ الأطعمة المجمدة

عند بدء التشغيل لأول مرة أو بعد انتهاء فترة الاستخدام ،وقبل وضع المنتج في الحجرة ،دع الجهاز يعمل لمدة 2 ساعة على الأقل على الإعدادات الأعلى.
مهم إفي حالة إذابة الجليد عن طريق الخطأ ،على سبيل المثال ،تم إيقاف تشغيل الطاقة لفترة أطول من القيمة الموضحة في مخطط الخصائص الفنية في" وقت الارتفاع ،"يجب استهلاك الطعام الذي تمت إذابة الجليد عنه بسرعة أو طهيه على الفور ثم إعادة تجميده(بعد طهيه).
توصية إعداد درجة الحرارة :-18 درجة مئوية هو المستحسن.
في ظل الإعداد الموصى به ،لا يتجاوز وقت التخزين الأمثل في الثلاجة شهراً 1.
قد يقل وقت التخزين الأمثل في إعدادات أخرى.

التذويب

يمكن إذابة الطعام المتجمد أو المجمد للغاية ،قبل استخدامه ،في حجرة البراد أو في درجة حرارة الغرفة ،وفقا للوقت المتاح لهذه العملية.
حتى أنه يمكن طهي قطع صغيرة لا تزال مجمدة ،مباشرة من الثلاجة .في هذه الحالة ،سيستغرق الطهي وقتا أطول.

مكعبات الثلج

قد يكون هذا الجهاز مزودا بدرج واحد أو أكثر لعمل مكعبات الثلج .

تلميحات ونصائح مفيدة

تلميحات للتجميد

• الحد الأقصى لكمية الطعام التي يمكن تجميدها في 24 ساعة موضح على لوحة التصنيف؛
• تستغرق عملية التجميد 24 ساعة .لا يجب إضافة المزيد من الطعام لتجميده أثناء هذه الفترة؛
• قم بتجميد المواد الغذائية ذات الجودة العالية ،الطازجة والنظيفة تماماً فقط؛
• قم بتجهيز الطعام في حصص صغيرة لتمكين تجميده بسرعة وبشكل كامل ومن ثم إمكانية تذويب الكمية المطلوبة فقط في وقت لاحق؛
• قم بلف الطعام بورق المنيوم أو بوليثين وتأكد من أن الحزم محكمة الإغلاق؛
• لا تسمح بلمس الطعام الطازج وغير المجمد للطعام المجمد بالفعل ،وذلك لتجنب ارتفاع درجة حرارة الأخير؛
• تُخزّن الأطعمة الخالية من الدهون بشكل أفضل وأطول من الأطعمة الدهنية؛ كما يقلل الملح من عمر تخزين الطعام؛
• يمكن أن يتسبب جليد الماء ،إذا تم الاستهلاك مباشرة بعد الإخراج من حجرة الثلاجة ،في حرق الجلد؛
• ينصح بوضع تاريخ التجميد على كل حزمة فردية لتمكينك من إخراجها من حجرة الثلاجة ،لتفادي تعرض الجلد للحرق نتيجة لتجميده؛
• ينصح بإظهار تاريخ التجميد على كل عبوة فردية لتمكينك من متابعة وحساب وقت الحفظ.

نصائح لتخزين الطعام المجمد

للحصول على أفضل أداء من هذا الجهاز ،عليك:
• التأكد من أن بائع التجزئة قد قام بتخزين المواد الغذائية المجمدة تجاريا بشكل كافٍ؛
• التأكد من نقل المواد الغذائية المجمدة من متجر الأطعمة إلى الثلاجة في أقرب وقت ممكن؛
• عدم فتح الباب بشكل متكرر أو تركه مفتوحا لفترة أطول من اللازم.
• بمجرد إذابة الجليد عن الطعام ،يتدهور الطعام بسرعة ولا يمكن إعادة تجميعه.
• لا تتجاوز فترة الحفظ المشار إليها من قبل الشركة المصنعة للأغذية.

التنظيف

لأسباب صحية ،يجب تنظيف الجهاز من الداخل ،بما في ذلك الملحقات الداخلية ،بانتظام.

⚠ تحذير !لا يجوز توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي أثناء التنظيف .خطر التعرض لصدمة كهربائية !قبل التنظيف ،أوقف تشغيل الجهاز وأزل القابس من المأخذ الرئيسي ،أو أوقف تشغيل قاطع الدائرة أو الصمام الكهربائي أو أوقف تشغيله .لا تنظف الجهاز بمنظف بخاري مطلقاً .قد تتراكم الرطوبة على المكونات الكهربائية ،خطر التعرض لصدمة كهربائية !يمكن أن تؤدي الأبخرة الساخنة إلى تلف الأجزاء البلاستيكية .يجب أن يكون الجهاز جافا قبل إعادة وضعه في الخدمة.

مهم !ويمكن أن تتلف الزيوت الأثيرية والمذيبات العضوية الأجزاء البلاستيكية ،مثل عصير الليمون أو عصير قشر البرتقال وحمض البيوتريك والمعقمات التي تحتوي على حمض الخل.
• لا تسمح لهذه المواد بملامسة أجزاء الجهاز.
• لا تستخدم أي منظفات كاشطة
• أزل الطعام من الفريزر .قم بحفظه في مكان بارد ،ومغطى جيداً.
• أوقف تشغيل الجهاز وأزل القابس من مأخذ الطاقة الرئيسي ،أو أوقف تشغيل قاطع دائرة الصمام الكهربائي أو أوقف تشغيله.
• قم بتنظيف الجهاز والملحقات الداخلية بقطعة قماش وماء فاتر .بعد التنظيف ،امسحه بماء نظيف وافرك حتى يجف.
• يؤدي تراكم الغبار على المكثف إلى زيادة استهلاك الطاقة .لهذا السبب عليك تنظيف المكثف في الجزء الخلفي من الجهاز مرة في السنة بفرشاة ناعمة أو مكنسة كهربائية.1)
• بعد تجفيف كل شيء ،أعد الجهاز إلى الخدمة.

إنذار فتح الباب

إذا تم الكشف عن درجة حرارة داخلية مرتفعة للجهاز ،فسيتم تشغيل إنذار ارتفاع درجة الحرارة.
ستومض 5 مؤشرات LEDتظهر الإعدادات.
يمكن إلغاء الإنذار بالضغط على مفتاح SET)الضبط(.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

⚠ تحذير إقبل استكشاف الأخطاء وإصلاحها ،افصل إمدادات الطاقة .يجب أن يقوم فني كهربائي مؤهل ومختص فقط باستكشاف الأخطاء وإصلاحها غير الموجودة في هذا الدليل.

مهم إهناك بعض الأصوات أثناء الاستخدام العادي (الضاغط ،دوران المبرد).

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل	قابس التيار الكهربائي غير متصل أو غير محكم التوصيل	أدخل قابس التيار الكهربائي.
	صمام الكهرباء تالف أو معيب	افحص صمام الكهرباء ،واستبدله إذا لزم الأمر.
	المقبس معيب	يجب تصحيح أعطال التيار الكهربائي بواسطة فني كهرباء.
الجهاز يجمد بشكل كبير للغاية	تم ضبط درجة الحرارة على بارد للغاية أو يتم تشغيل الجهاز على إعداد (الحد الأقصى).	أدر منظم درجة الحرارة إلى إعداد أكثر دفئا مؤقتا.
الطعام غير متجمد بما فيه الكفاية.	لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل صحيح.	يرجى الرجوع إلى قسم إعداد درجة الحرارة الأولي.
	كان الباب مفتوحا لفترة طويلة.	افتح الباب طالما لزم الأمر فقط.
	م وضع كمية كبيرة من الطعام الدافئ في الجهاز خلال 24 ساعة الأخيرة.	أدر منظم درجة الحرارة إلى إعداد أبرد مؤقتا.
	الجهاز قريب من مصدر حرارة.	يرجى الرجوع إلى قسم موقع التركيب.
تراكم الصقيع بشكل كثيف على مانع تسرب الباب.	مانع تسرب الباب غير محكم الغلق.	قم بتسخين أجزاء التسريب لمانع تسرب الباب بعناية بواسطة مجفف شعر (على الإعداد البارد) . وفي الوقت نفسه ،ضع مانع تسرب الباب الدافئ يدويا بحيث يستقر بشكل صحيح.
ضوضاء غير عادية	الجهاز غير متوازن.	أعد ضبط الأقدام .
	الجهاز يلامس الحائط أو أجسام أخرى.	حرك الجهاز قليلا .
	ملامسة أي مكون ،كأنبوب مثلا ،في الجزء الخلفي من الجهاز لجزء آخر من الجهاز أو الحائط.	إذا لزم الأمر فقم بثني المكون بحرص بعيدا عن الطريق .

إذا ظهر العطل مرة أخرى ،فاتصل بمركز الخدمة.
هذه البيانات ضرورية لمساعدتك بسرعة وبشكل صحيح .اكتب البيانات الضرورية هنا ،راجع لوحة التصنيف.

daiko

دليل الإستعمال

CVN-4707DK

قبل استخدام
هذا الجهاز
الكهربائي، اقرأ بعناية
التعليمات أدناه، و حافظ
على دليل المستخدم
للإستعمال في المستقبل. اتباع
هذه التعليمات، سيزيد من عمر
الجهاز لفترة أطول. احتفظ بهذا
الدليل بعناية.

daikomaroc

اكتشفوا عالم دايكو